

# TOP Produkt

Bezpłatny dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”

Dziennik Bałtycki



Partnerzy wydania:



Business Centre Club  
LOŻA GDAŃSKA

REKLAMA

006298939



PATRONAT HONOROWY NAD DODATKIEM:  
**MIECZYŚLAW STRUK**  
MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

! Pomorskie

[www.pomorskie.eu](http://www.pomorskie.eu)



# TOP Produkt Pomorskie - prestiżowy tytuł i znak jakości dla zwycięzców

**W ośmiu kategoriach i głosami Czytelników wybraliśmy zwycięzców tegorocznej edycji plebiscytu i konkursu TOP Produkt Pomorskie.**

**Jacek Klein**  
j.klein@prasa.gda.pl

TOP Produkt Pomorskie jest prestiżowym wyróżnieniem, pożądanym przez firmy i instytucje z regionu. Po raz kolejny pokazała to tegoroczna, 13 edycja plebiscytu. W tym roku przeprowadzony w zmienionej formule, także konkursu. Mając na uwadze różnorodność i obfitość pomorskiej oferty w różnych dziedzinach życia i gospodarki, postanowiliśmy rozszerzyć potencjalne grono nagrodzonych, tak aby wybór był jak najbardziej reprezentatywny.

W tym roku TOP Produkt rozstrzygany był w ośmiu kategoriach. W kategorii Budownictwo głosami kapituły konkursu tytuł TOP Produkt Pomorskie 2016 zdobył Browar Gdański - inwestycja realizowana na terenie dawnego browaru w historycznej części Gdańska Wrzeszcza przez PB Górski.

W kategorii Nowe Technologie zwyciężcą jest mTalent: Dysgrafia z rysikiem firmy Learnetic SA. Zwycięzcą kategorii Przemysł został statek Siem Aimery, zbudowany w tym roku przez Remontowa Shipbuilding. Laureatem kategorii Turystyka został Szlak Nut Kaszubskich zrealizowany przez Urząd Miasta Wejherowa. W kategorii Usługi wygrały żłobki modułowe Bursztynek i Żagielek zbudowane przez Gminę Miasta Gdańska. W kategorii Zdrowie i Uroda doceniona została laserowa korekcja wzroku bezdotykową metodą Trans PRK oferowana przez Swissmed Centrum Zdrowia SA. Wśród Artykułów Spożywczych i Producentów Żywności kapituła wyróżniła żur w chlebie, propozycję Pałacu Poraj. W kategorii Rozrywka i Kultura kapituła zdecydowała o przyznaniu dwóch tytułów. Otrzymały je Festiwal Filmowy w Gdyni, zgłoszony przez Pomorską Fundację Filmową w Gdyni, oraz klub Stary Maneż na terenie Garnizonu Kultury Grupy Inwestycyjnej Hossa SA.

Dodatkowo Czytelnicy i internauci jak co roku mogli w formule open poprzez gło-

wanie wybrać ten produkt, który ich zdaniem zasługuje na wyróżnienie. Wachlarz propozycji do wyboru był bardzo bogaty. Napłynęło aż 36 propozycji wyrobów i usług od firm i instytucji.

W głosowaniu internetowym i za pomocą SMS-ów Czytelnicy „Dziennika Bałtyckiego” postanowili, że najpopularniejszym produktem został dom hybrydowy - Luxury-Line - pasywny budynek zasilany energią odnawialną oferowany przez firmę Domy Hybrydowe. Zdobył aż 23 742 głosy.

Od kilkunastu lat „Dziennik Bałtycki” prowadzi plebiscyt na pomorski TOP Produkt. W kolejnych edycjach wybieraliśmy i nagradzaliśmy firmy i instytucje, których oferta na co dzień trafiająca do mieszkańców naszego regionu i nie tylko, jest postrzegana i traktowana jako wizytówka Pomorza.

Celem plebiscytu jest promocja produktów i usług, które powstały na Pomorzu, promocja samych firm i potencjału gospodarczego regionu. Niebagatelne znaczenie ma ogromny zasięg promocyjny. ● ©

## Wyroby i usługi zgłoszone w tym roku do TOP Produkt Pomorskie

- **Meble na wymiar Duet**  
PHUP Duet J. Kucharska i H. Kaszuba sp. j.
- **Mieszkania Bursztynowy Kącik**  
firma Profesjonal24 sp. z o.o.
- **Frytki Farm Frites Poland**  
firma Farm Frites Poland SA
- **Ośrodek Doskonalenia Techniki Jazdy Autodrom Pomorze**  
firma Pomorski Ośrodek Ruchu Drogowego w Gdańsku
- **Statek Siem Aimery**  
firma Grupa Kapitałowa Remontowa Holding SA
- **Holograficzne piramidy**  
firma International Institute of Visual Art sp. z o.o.
- **Usługi ochrony osób, mienia, konwojowania, inkaso**  
firma Memling Security sp. z o.o.
- **Dom hybrydowy - Luxury-Line**  
firma Domy Hybrydowe sp. z o.o.
- **Żłobki modułowe Bursztynek i Żagielek**  
Gmina Miasta Gdańska
- **Trakt porodowy**  
Powiatowe Centrum Zdrowia sp. z o.o. w Kartuzach
- **Dom energooszczędny/pasywny**  
firma Hanlo-Dom Polska sp. z o.o.
- **Laserowa korekcja wzroku bezdotykową metodą Trans PRK**

- firma Swissmed Centrum Zdrowia SA
- **Kompleksowa opieka medyczna**  
firma Centrum Medycyny Specjalistycznej Sanitas
- **Międzynarodowy Festiwal Teatrów Plenerowych i Ulicznych FETA**  
Gdański Archipelag Kultury
- **Puzzle serii Panorama**  
firma Trefl SA
- **Jarmark Bożonarodzeniowy**  
firma Międzynarodowe Targi Gdańskie SA
- **Osiedla mieszkaniowe Azaliowy Park w Pruszczu Gd.**  
firma Activa AP sp. z o.o. sp.k.
- **Osiedle Idea w Gdańsku**  
Euro Styl sp. z o.o. sp.k.
- **Gdański Lew Hewelion**  
Gdańska Organizacja Turystyczna
- **Lody Calypso śmietankowe**  
firma P.P.Ch. Lodmor SA
- **Festiwal Filmowy w Gdyni**  
Pomorska Fundacja Filmowa w Gdyni
- **Stary Maneż**  
firma Grupa Inwestycyjna Hossa SA
- **Browar Gdański**  
firma PB Górski sp. z o.o. sp.k.
- **Impreza plenerowa Dary Ziemi**  
firma Haczet sp. z o.o.
- **Rękawice powlekane antyprześcięciowe - Axstone**

- firma Robod SA
- **Papier biurowy POLspeed**  
firma International Paper Kwidzyn sp. z o.o.
- **Zasobniki i wymienniki c.w.u.**  
firma Kospel SA
- **Szybkie i bezpieczne zabiegi ortopedyczne, chirurgiczne, laryngologiczne**  
firma 1DayClinic.pl - Szpital Chirurgii Jednego Dnia Eter-Med sp. z o.o.
- **Sopockie domy sąsiedzkie**  
Gmina Miasta Sopotu
- **Sopoteka Galeria Kultury Multimedialnej**  
Gmina Miasta Sopotu
- **Kolekcja odzieży roboczej Expert**  
firma Robod SA
- **Kolekcja miejskich mebli Hamak - seria Berlin**  
firma Hamak Concrete Design
- **Szlak Nut Kaszubskich**  
Gmina Miasta Wejherowa
- **Żur w chlebie**  
firma Pałac Poraj
- **Oświetlenie tunelu pod Martwą Wisłą**  
firma Remontowa Lighting Technologies SA
- **mTalent: Dysgrafia z Rysikiem**  
firma Learnetic SA

(JKL)



Statuetka TOP Produkt - wyróżnienie dla tegorocznych zwycięzców. Zostanie wręczona laureatom podczas uroczystej gali urodzinowej „Dziennika Bałtyckiego” 6 czerwca.



Logo TOP Produkt Pomorskie symbolizuje dynamizm i kreatywność firm i instytucji z regionu. !Pomorskie jest także znakiem jakości, którym laureaci konkursu będą mogli posługiwać się przez rok

# Promocja i dumą jednocześnie

## Rozmowa

**Z Mieczysławem Strukiem, marszałkiem województwa pomorskiego, honorowym patronem TOP Produkt Pomorskie**

**Trzynasta edycja TOP Produktu nie okazała się pechowa. Zgłoszeń napłynęło bardzo dużo. To potwierdza, że plebiscyt cieszy się dużą renomą w regionie?**

Wskazuje na to zarówno tegoroczna, trzynasta edycja, jak i poprzednie lata, w trakcie których do plebiscytu zgłoszono setki produktów i usług - a wszystkie warte wyróżnienia. Z całą pewnością dla laureatów tytułu TOP Produkt to duże uznanie, dlatego zainteresowanie konkursem jest z roku na rok coraz większe.

**Zmieniła się także formuła. Oprócz plebiscytu mamy teraz nagrody w ośmiu kategoriach. Nagroda w ten sposób zyskała?**

Propozycje, które są nadsyłane do plebiscytu, są bardzo

zróżnicowane. Teraz w nieco szerszej formule, z podziałem na kategorie, oceniali je eksperci z każdej dziedziny, w tym przedstawiciele Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego. Jednocześnie w plebiscytcie na swojego faworyta wciąż głosować mogą czytelnicy i internauci. Możemy dzięki temu tak naprawdę wyróżnić więcej instytucji czy firm.

**Jak Pan ocenia nominowane propozycje? Odzwierciedlają potencjał gospodarczy Pomorza?**

Są to zgłoszenia w kategoriach takich jak produkty spożywcze, usługi, przemysł, nowe technologie, zdrowie i uroda, turystyka, budownictwo, kultura i rozrywka. Już sam wybór tych kategorii potwierdza, że Pomorskie jest bardzo atrakcyjnym regionem pod względem gospodarczym i - co warto zaznaczyć - nie tylko dla polskich firm, chętnie inwestuje u nas także coraz więcej zagranicznych przedsiębiorców. Jeste-

śmy jednym z najlepiej rozwiniętych gospodarczo obszarów Polski. Przez to Pomorskie staje się bardziej konkurencyjne dla innych regionów, również dzięki aktywności gospodarczej mieszkańców.

**Miał Pan swoich faworytów wśród nominowanych?**

Każda z propozycji jest warta uwagi - zarówno oferta dużych firm, znanych nie tylko w naszym regionie, jak i tych mniejszych, ale oferujących niezwykle produkty, wyróżniające nasze województwo na mapie Polski. Najważniejsze, aby ta usługa, ten produkt trafiły do mieszkańców, poprawiały jakość życia, ułatwiały codzienne czynności, wpływały na nasze bezpieczeństwo lub po prostu dostarczały niezapomnianych wrażeń - czy to kulinarnych, czy kulturalnych. Dlatego kibicuję wszystkim - bez względu na wynik plebiscytu - życząc dalszych sukcesów. To przecież także dzięki nim nasze województwo ciągle się rozwija.



Mieczysław Struk

**W tym roku oprócz tytułu i statuetki laureaci zyskają możliwość posługiwania się znakiem jakości w postaci logo! Pomorskie. To wyróżnienie nie tylko dla wygranych, ale chyba i samego regionu. Logo na TOP**

**Produkcje to obustronna satysfakcja i promocja?**

Chcemy przede wszystkim promować te produkty i usługi, które powstały na Pomorzu, a także pokazać je zarówno w naszym regio-

nie, jak i poza jego granicami. To promocja, ale i dumą, że ten produkt pochodzi właśnie z województwa pomorskiego i jest oznaczony naszym logo. ● ● ●  
**Rozmawiał JACEK KLEIN**

## Nadesłane propozycje oceniło grono ekspertów

**Szeroki skład kapituły TOP Produktu zapewnia merytoryczną dyskusję i ocenę końcową kandydatur w kilku kategoriach.**

**Jacek Klein**  
j.klein@prasa.gda.pl

Trzydzieści sześć usług i wyrobów startujących w tegorocznym konkursie reprezentuje różne dziedziny. Od zaawansowanych technologii, w tym morskich, po imprezy kulturalne czy produkty spożywcze. Trudno je porównać pod względem znaczenia dla gospodarki Pomorza, innowacji, wyjątkowości czy siły promocyjnej. Z pewnością jednak wszystkie zasługiwały, by znaleźć się w tym gronie.

Stąd tegoroczna nowa formuła i podział kandydatur na osiem kategorii: budownictwo, turystyka, artykuły spożywcze i producenci żywności, kultura i rozrywka, zdrowie i uroda, nowe technologie, przemysł oraz usługi. W każdej kategorii propozycje oceniali podkapituły. Do udziału w nich zaprosiliśmy ekspertów na co dzień związanych z poszczególnymi dziedzinami, przedstawicielei departamentów urzędu marszałkowskiego, organizacji

biznesowych, naukowców, osobistości kultury. Zasiadli w niej także przedstawiciele „Dziennika Bałtyckiego”. Plebiscyt i konkurs TOP Produkt Pomorskie skierowany jest do pomorskich firm, ale zasięg jego odbioru jest znacznie szerszy, właściwie nieograniczony. Firmy w nim startujące mają okazję dotrzeć do ogromnej liczby potencjalnych klientów i kontrahentów. A to za pośrednictwem internetu, w którym z ich prezentacjami mogą się zapoznać setki tysięcy, a nawet miliony użytkowników sieci - w regionie, kraju i na świecie.

TOP Produkt zyskał przez lata renomę. Tytuł cieszy się dużym uznaniem, które ma niezaprzeczną wartość dla laureatów plebiscytu.

W dotychczasowych edycjach do konkursu zgłoszone zostały setki pomorskich produktów i usług, które w głosowaniach oceniały tysiące Czytelników oraz internautów. Wyniki plebiscytu z roku na rok potwierdzają, że na Pomorzu powstają dziesiątki, setki produktów i usług wartych wyróżnienia, promowania i pokazywania jak największej liczbie odbiorców nie tylko w regionie, ale zwłaszcza poza jego granicami. ● ● ●

### Skład Kapituły TOP Produkt Pomorskie

#### W kapitule zasiedli:

- Mieczysław Struk, marszałek województwa pomorskiego, patron honorowy plebiscytu
- Maciej Dobrzyński, wiceprezes zarządu Business Centre Club, kanclerz Łoży Gdańskiej
- Tomasz Niski, prezes Polska Press Oddział w Gdańsku
- Mariusz Szminka, redaktor naczelny „Dziennika Bałtyckiego”

#### W podkapitułach poszczególnych kategorii propozycje oceniali:

##### ● **Kategoria Artykuły Spożywcze i Producenci Żywności**

- Kazimierz Sumisławski, z-ca dyrektora ds. zasobów naturalnych Departamentu Środowiska i Rolnictwa Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego
- Zenon Bistram, prezes Pomorskiej Izby Rolniczej
- Adrianna Sulska, „Dziennik Bałtycki”

##### ● **Kategoria Usługi**

- Anna Grapatyn-Korzeniowska, z-ca dyrektora ds. rozwoju przedsiębiorczości i innowacji Departamentu Rozwoju Gospodarczego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego
- Marcin Piątkowski, dyrektor Invest in Pomerania
- Jacek Klein, „Dziennik Bałtycki”

##### ● **Kategoria Turystyka**

- Marta Chelkowska, dyrektor Departamentu Turystyki i Promocji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego
- Remigiusz Drózdź, prezes Oddziału Pomorskiego Polskiej Izby Turystyki
- Jarosław Popek, „Dziennik Bałtycki”

##### ● **Kategoria Budownictwo**

- Andrzej Słowiński, dyrektor Departamentu Majątku Województwa

Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego

- Jan Zarębski, prezes Gdańskiego Klubu Biznesu
- Franciszek Rogowicz, przewodniczący Rady Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa
- Aleksandra Chomicka, „Dziennik Bałtycki”

##### ● **Kategoria Nowe Technologie**

- Grzegorz Mocarski, z-ca dyrektora ds. rozwoju gospodarczego, Departament Rozwoju Gospodarczego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego
- Anna Borkowska, dyrektor Pomorskiego Parku Naukowo-Technologicznego
- Piotr Kubica, „Dziennik Bałtycki”

##### ● **Kategoria Przemysł**

- Adam Mikołajczyk, dyrektor Departament Rozwoju Gospodarczego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego
- Aleksandra Jankowska, prezes Pomorskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej
- Zbigniew Canowiecki - prezes Pracodawców Pomorza
- Jacek Klein, „Dziennik Bałtycki”

##### ● **Kategoria Zdrowie i Uroda**

- Jolanta Sobierańska-Grenda, dyrektor Departamentu Zdrowia Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego
- Hanna Zych-Cisoń, członek Zarządu Województwa Pomorskiego
- Jolanta Gromadzka-Anzelewicz, „Dziennik Bałtycki”

##### ● **Kategoria Kultura i Rozrywka**

- Władysław Zawistowski, dyrektor Departamentu Kultury Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego
- Igor Michalski, dyrektor Teatru Muzycznego w Gdyni
- Jarosław Zalesiński, „Dziennik Bałtycki”

(JKL)



# Pomorskie produkty - przeboje światowe

## Rozmowa

**Z Maciejem Dobrzyńskim, wiceprezesa Zarządu Business Centre Club, kanclerzem Łoży Gdańskiej Business Centre Club**

**W tym roku najlepsze produkty i usługi wyłonione zostały po raz pierwszy w ośmiu kategoriach. Czy nowa formuła zaowocowała bogactwem propozycji?**

Nowa formuła konkursu zaowocowała zwiększoną liczbą uczestników. Ponadto ubieganie się producentów o laur w ośmiu kategoriach znacząco zwiększyło spektrum możliwości zaprezentowania tak różnych od siebie produktów bądź usług.

**Czy duże grono laureatów i nominowanych potwierdza, że Pomorze ma się czym pochwalić i promować na świecie?**

Pomorze to silny gospodarczo region, zatem ważnym wydaje się fakt możliwości zaprezentowania w tak różnych kategoriach bardzo wysublimowanych i wysoko przetworzonych produktów. Nagrodzone produkty czy usługi szczególnie w kategorii przemysłowej,

nowych technologii, budownictwa czy zdrowia to rozwiązania śmiało konkurujące na rynku globalnym, żeby nie powiedzieć kreujące tendencje tego rynku. Statek stoczni Remontowa to wysoko specjalistyczna i zaawansowana technologicznie jednostka podbijająca z powodzeniem rynki światowe. Również pozostałym producentom i laureatom w innych kategoriach udało się udowodnić ich prymat międzynarodowy.

**Łoża Gdańska Business Centre Club - BCC jest partnerem TOP Produktu. Czy zaangażowanie tak potężnej organizacji biznesowej może przelożyć się na wsparcie popularyzacji naszych TOP Produktów?**

Związek Pracodawców Business Centre Club jako największa w Polsce organizacja indywidualnych pracodawców patronuje plebiscytowi Top Produkt już od 8 lat. Naturalnie fakt otrzymania tej prestiżowej nagrody odbija się echem w naszych wydawnictwach klubowych. Fakt przyznania nagród w plebiscycie „Dziennika Bałtyckiego” zostanie zakomunikowany naszym członkom na terenie całego kraju. Otoczenie



Maciej Dobrzyński

biznesowe szczególnie w obecnej sytuacji potrzebują pozytywnych informacji i wskazywania na wiodące firmy, których produkty osiągnęły ten zaszczytny laur. Przy okazji, że Business Centre Club od 25 lat prowadzi naj-

bardziej prestiżowy konkurs gospodarczy Lider Polskiego Biznesu, a złote statuetki Lidera Polskiego Biznesu przyznawane są podczas Gali Liderów w Warszawie. Rangę tego konkursu podnosi fakt odbioru statuetek przez laureatów

z rąk prezydentów czy premierów naszego kraju. Będziemy obserwować tegorocznych laureatów plebiscytu 'Top Produkt „Dziennika Bałtyckiego” w aspekcie możliwości ich rekomendowania do naszych konkursów.

**Panie Prezesie, a co rząd może zrobić, by nasza gospodarka była silniejsza?**

Przede wszystkim respektując podstawowe zasady gospodarki wolnorynkowej. Rząd deklarował podjęcie działań zmieniających na korzyść firm warunki ich otoczenia biznesowego, zakładając, że obdarzenie zaufaniem przedsiębiorców powinno skutkować zwiększeniem nakładów inwestycyjnych przez firmy. Tymczasem prace prowadzone nad ustawą, która reguluje kanony działalności gospodarczej, przeciągają się. Jednocześnie restrykcyjne zapisy nowo proponowanych zmian podatkowych w zakresie konieczności raportowania zmian mogą napawać niepokojem. Rząd powinien zrewidować coraz silniejsze tendencje ingerencji administracji w gospodarkę; przykład Holding Spółek Skarbu Państwa i narzucanie podmiotom gospodarczym konieczności realizowania misji społecznych zamiast sprywatyzowania tych, które przynoszą straty bądź kierowane są w sposób niedostatecznie skuteczny.

● ©

Rozmawiał KAZIMIERZ NETKA

REKLAMA

006274527

## Domy HANLO

nowy wymiar budownictwa

Dom na miarę XXI wieku powinien gwarantować wygodę, zapewnić wysoką jakość wykonania, a zarazem spełniać restrykcyjne normy ekologiczne. Takie właśnie są domy HANLO - produkowane w Niemczech w systemie prefabrykacji drewnianej i objęte 30-letnią gwarancją na konstrukcję. Energooszczędne lub pasywne ściany, pompa ciepła i rekuperacja w standardzie pomagają ogrzać dom najniższym nakładem kosztów, z wykorzystaniem odnawialnych źródeł energii. Kompleksowa obsługa klienta obejmuje praktycznie wszystkie etapy budowy - od projektu aż po wykończenie „pod klucz”. Błyskawiczne tempo wznoszenia domów, w połączeniu z ogromną precyzją i jakością, to jeden z największych atutów firmy HANLO.



Zadzwoń i umów się na spotkanie w Domu Modelowym!

**hanlo**  
domy  
PRZYNOSZĄ SZCZĘŚCIE.

Hanlo-Dom Polska Sp. z o.o.  
83-200 Starogard Gdański  
ul. Lubichowska 8  
Tel.: 58 35 234 84  
Kom. 790 709 330

[www.hanlo.pl](http://www.hanlo.pl)

REKLAMA

006296756

Puzzle 1000

panorama

Zobacz świat w panoramicznym obrazie

Trefl

Unikatowa seria puzzli Panorama ze zdjęciami najpiękniejszych krajobrazów światowej architektury

Ta wyjątkowa kolekcja zachwyci nie tylko amatorów puzzli, ale również pasjonatów fotografii. Na puzzlach wykorzystano specjalnie wyselekcjonowane zdjęcia, które przyciągają wzrok wysoką rozdzielczością oraz głębią kolorów.

[www.trefl.com](http://www.trefl.com)

REKLAMA 006266140

**KB DOM**  
KORPORACJA BUDOWLANA DOM

meble miejskie  
**HAMAK**  
CONCRETE DESIGN

www.hamakdesign.pl

www.kbdom.pl producent prefabrykatów betonowych

REKLAMA 006299486

**IDEA**

nápędzã

inspiracje

GDAŃSK  
OLIVA / PRZYMORZE

NOWA  
OFERTA

**EURO STYL**  
Deweloper z pasją

REKLAMA 006296000

SIĘGNIJ PO NAJWYŻSZY  
STANDARD

azaliowy park

ASTRA PARK  
TWÓJ KAWAŁEK NIEBA NA ZIEMI

SUPERNOVA  
PRUSZCZ GDAŃSKI

PRUSZCZ  
GDAŃSKI

GDAŃSK

PRUSZCZ  
GDAŃSKI

**ACTIVA**  
DEVELOPER

tel. 58 691 09 80  
512 413 380

www.activa.gda.pl

REKLAMA 006284551

**Duet**

**MEBLE - NA WYMIAR**  
www.duet.czluchow.net.pl

www.duet.czluchow.net.pl  
tel.mob.: 664 419 106

MASZ POMYSŁ  
NA KUCHNIĘ SWOICH MARZEŃ?

Jesteśmy firmą która zajmuje się projektowaniem, produkcją oraz montażem mebli na wymiar. Specjalizujemy się w produkcji mebli kuchennych, pokojowych, mebli na wymiar; a to wszystko w przystępnych cenach.

**NASZA FIRMA**

Naszym priorytetem jest zaspakajanie potrzeb i pomysłów nawet najbardziej wymagających klientów. Opierając się na zdobytym doświadczeniu, pomagamy naszym klientom podejmować właściwe decyzje.

**kontakt**

- Plac Wolności 10  
78-400 Szczecinek
- projektant@duet-czluchow.pl
- www.duet.czluchow.net.pl

PLAC WOLNOŚCI 10, 78-400 SZCZECINEK  
KONTAKT Z PROJEKTANTEM: 664 419 106 E-MAIL: PROJEKTANT@DUET-CZLUCHOW.PL


**Najpopularniejszy TOP Produkt w Plebiscyde Czytelników**

# Dom hybrydowy - projekt Luxury Line

**Pasywny budynek zasilany OZE, budowany w standardzie MultiKomfort Grupy Saint-Gobain zdobył najwięcej głosów Czytelników.**

**Mateusz Tkarski**  
redakcja@prasa.gda.pl

Pierwszy dom hybrydowy w Polsce - 14 na świecie, wybudowany został w Gdańsku Osowej przez firmę Domy Hybrydowe. Łączy w sobie wszystkie pożądane cechy, jakie powinien mieć dom. Nie chodzi tu tylko o kilka sposobów zasilania produkowanych z odnawialnych źródeł energii, ale o harmonijne dostosowanie do siebie cech stanowiących o komforcie, bezpieczeństwie, aspekcie ekonomicznym, ekologii i zdrowiu domowników.

Luxury Line to z kolei najnowsze projekty domów hybrydowych. - O jakości przestrzeni mieszkalnej decyduje sposób, w jaki możemy włączyć do niej przestrzeń zew-



nętrzną. Kompozycja ogrodu staje się równie ważna, jak projekt wnętrza. Konfiguracja budynku na działce powinna zapewniać maksymalizację powierzchni ogrodu obserwowanej z wnętrza. Istotna jest taka konfiguracja pomieszczeń na działce, by słońce było obecne w przestrzeni dziennej oraz stanowiącym jej przedłużeniem ogrodzie od rana do wieczora. Garaż jest ważnym uzupełnieniem przestrzeni dziennej domu. Po wyprowadzeniu samochodów staje się letnim salo-

nem - wyjaśnia Piotr Barełkowski ze studia ADS, odpowiedzialny za projekt.

Dom hybrydowy to pasywny lub energooszczędny budynek zasilany odnawialnymi źródłami energii. Zastosowanie paneli fotowoltaicznych, kolektorów słonecznych, pompy ciepła, rekuperacji, wentylacji mechanicznej powodują, że dom hybrydowy to jedyny na rynku tak zaawansowany technologicznie budynek z tak niskimi kosztami eksploatacji. ●©©

**TOP Produkt Pomorskie 2016 - kategoria Budownictwo**

# Browar Gdański

**Browar Gdański to prestiżowa inwestycja realizowana przez PB Górski na terenie dawnego browaru w historycznej części Gdańska.**

**Jacek Klein**  
j.klein@prasa.gda.pl

Uzasadnienie kapituły: „Ze względu na wyjątkowy charakter, połączenie rewitalizacji przestrzeni postindustrialnej z nowym budownictwem mieszkaniowym doskonale wpisującym się w kontekst miejsca, ze względu na skalę projektu, trudność realizacji (część obiektów podlega ochronie konserwatorskiej), jakość architektury, dbałość o detal historyczny, zachowanie pamięci o dawnym charakterze i topografii miejsca (brama, obrys fundamentów)”.

Browar Gdański to prestiżowa inwestycja realizowana przez PB Górski na terenie dawnego browaru w historycznej części Gdańska Wrzeszcza. To przedsięwzięcie unikatowe na skalę ogólnopolską, łączące historię z nowoczesnością. Osiedle w swojej ofercie ma bu-

dynki mieszkalne wykończone w wysokim standardzie, w których można znaleźć kameralne kawalerki, zróżnicowane apartamenty czy ekskluzywne lofty. W zabudowie osiedla powstaje także kompleks budynków usługowo-handlowych oraz powierzchnie biurowe, które dzięki harmonijnemu połączeniu zabytkowej zabudowy z nowoczesną architekturą stworzą miejsce o szczególnym charakterze. Na jego terenie dla mieszkańców zostaną udostępnione również obiekty kulturalno-ro-

zrywkowe, rekreacyjne oraz minibrowar.

Browar Gdański to również nowa tkanka miasta i dzielnicy Gdańsk Wrzeszcz. Doskonałe komunikowane, położone w bliskim sąsiedztwie głównego szlaku komunikacyjnego Gdańsk - Gdynia, a także w bezpośredniej bliskości dworca Gdańsk Wrzeszcz.

W tej kategorii nominowane były także: Osiedle Bursztynowy Kącik, kolekcja mebli miejskich Hamak, osiedle Idea oraz osiedle Azaliowy Park. ●©©



REKLAMA

006274547

**PIĘKNO TECHNOLOGII**

MULTI-COMFORT SAINT-GOBAIN SUSTAINABLE HABITAT

DOMY HYBRYDOWE

STUDIO ADS

NOWE PROJEKTY DOMÓW HYBRYDOWYCH

## LINIA LUXURY-LINE Z MYŚLĄ O KOMFORTCIE ESTETYKI

Nowa linia Luxury-Line to coś więcej niż ekstrawaganckie opcje wyposażenia Twojego Domu Hybrydowego. To połączenie ekskluzywnych projektów studia ADS stworzonych dla Domów Hybrydowych i Standardu Multi-Comfort Grupy Saint-Gobain, wraz ze sprawdzoną i najwyższą jakością technologią znanych marek. To połączenie sprawia, że czujesz się wyjątkowo we własnym domu. Precyzyjnie przemyślane projekty o ponadczasowych bryłach, jasne przestrzenne pomieszczenia, spersonalizowany układ funkcjonalny i cała paleta elewacji do wyboru to projekt perfekcyjny.

ZAPRASZAMY NA PREZENTACJĘ NOWEJ LINII LUXURY-LINE:  
NOWE ORŁOWO, AL. ZWYCIĘSTWA 241 (parter obok salonu Lexusa).



www.domyhybrydowe.pl/kontakt

REKLAMA

006288311

**BROWAR GDAŃSKI**  
GDAŃSK - WRZESZCZ

**GÓRSKI**

Prestizowa inwestycja  
w historycznej części  
Wrzeszcza

**GOTOWE DO ODBIORU**

**BIURO SPRZEDAŻY**  
Gdańsk Oliwa ul. Wita Stwosza 31A  
www.browargdanski.pl ☎ 58 340 79 00

TOP Produkt Pomorskie 2016 - kategoria Przemysł

# Statek Siem Aimery

To najbardziej zaawansowany technologicznie statek zbudowany w historii polskich stoczni. Służy do układania kabli podmorskich.

Jacek Klein  
j.klein@prasa.gda.pl

Uzasadnienie kapituły: „Produkt oparty na zaawansowanych technologiach, lokowany na globalnym i bardzo trudnym, konkurencyjnym rynku, dowód imponującej ewolucji polskiego sektora okrętowego w ostatnich latach, pozytywny efekt inwestowania przez Grupę Kapitałową Remontowa Holding we własne biuro projektowe i współpracę z sektorem nauki. Warty naśladowania przykład przedstawiania się polskiej/pomorskiej gospodarce z imitacyjnej, podwykonawczej na innowacyjną, opartą na wiedzy i wdrażaniu nowych, własnych technologii”.

Siem Aimery to specjalistyczna jednostka przeznaczona do układania, podnoszenia i konserwacji kabli podmorskich, zbudowana przez stocznnię Remontowa Shipbuilding SA. W ca-



FOT. MATERIAŁY PRASOWE

łości powstała w Gdańsku. Kablowiec, bo tak potocznie jest nazywany w branży, został zbudowany dla renomowanego norweskiego armatora Siem Offshore. Jest wyposażony także w zdalnie sterowane roboty do prac podwodnych. Ponadto ma wiele skomplikowanych systemów, z których na szczególną uwagę zasługuje system służący do układania i obsługi kabli podmorskich. W Gdańsku opracowany został projekt roboczy (Remontowa Marine Design & Consulting), oczywiście realizowana była budowa kadłuba

o nowatorskim kształcie i wyposażeniu w najnowocześniejsze systemy nawigacyjne, w tym rozbudowany system dynamicznego pozycjonowania DP2, napęd diesel-electric oraz system układania podmorskich łączy kablowych.

Jednostka spełnia najwyższe normy związane z ochroną środowiska naturalnego i bezpieczeństwa żeglugi, co potwierdza notacja klasy Clean Design.

W tej kategorii nominowane były także: papier biurowy POLspeed oraz kolekcja odzieży roboczej Expert. ●©®

REKLAMA

006274378

Największa grupa stoczniowa w Polsce

**REMONTOWA**  
HOLDING



Statek do układania kabli podmorskich

Najbardziej zaawansowany technicznie statek zbudowany dotąd w polskiej stoczni

[www.remontowaholding.pl](http://www.remontowaholding.pl)

REKLAMA

006305509

**ROBOD**

Marka, której możesz zaufać

- Produkcja odzieży roboczej i ochronnej
- Artykuły BHP
- Przemysłowe części zamienne
- Narzędzia ręczne
- Outsourcing
- Doradztwo

801 509 709\* · info@robod.pl · www.robod.pl

\* Koszt połączenia jest zgodny z taryfą operatora.

REKLAMA

006309852

**REMONTOWA** MEMBER OF  
LIGHTING TECHNOLOGIES REMONTOWA  
HOLDING S.A.

Oprawy oświetleniowe przeznaczone do tuneli



Gdański producent przemysłowych opraw oświetleniowych na rynek lądowy i morski

## TOP Produkt Pomorskie 2016 - kategoria Turystyka

## Szlak Nut Kaszubskich

**Wyjątkowe połączenie możliwości poznania kultury kaszubskiej i walorów turystycznych oferowanych przez Wejherowo.**

**Mateusz Tkarski**  
redakcja@prasa.gda.pl

Uzasadnienie kapituły: „Wspaniały pomysł na nietypowy szlak turystyczny. Wytyczano go przez ostatnie osiem lat. Składa się na niego 14 postumentów z elementami znanej pieśni - wyliczanki. Ustawiono je w najciekawszych punktach miasta, tak by zwiedzających Wejherowo poprowadzić m.in. do kościoła św. Anny, do parku, Filharmonii Kaszubskiej, na rynek i Kalwarię Wejherowską”.

Wejherowo można zwiedzać w rytm kaszubskiej wyliczanki. Fragmenty tradycyjnej melodii umieszczone zostały w różnych częściach miasta, tym samym tworzą one trasę wiodącą pośród najpopularniejszych atrakcji turystycznych. To również propozycja ciekawych spacerów dla mieszkańców i podkreślenie kaszubskich korzeni miasta.

Spacerując ulicami Wejherowa, można natrafić na czternaście kolumn z wyrzeźbionymi fragmentami popularnej na Kaszubach wyliczanki, zwanej nutkami kaszubskimi czy kaszubskim abecedem. Podążając za kolejnymi elementami piosenki, turyści poznają miasto i jego historię. Powstawaniu szlaku towarzyszyło kilka głównych założeń - ułatwienie zwiedzenia miasta i poznania jego historii, a także tradycji. Wejherowo jest silnie związane z kulturą regionu, stąd jako elementy

prowadzące szlak wybrano właśnie kaszubskie nutki. Początek szlaku został wyznaczony przy kościele św. Anny, najstarszym miejskim zabytku, ufundowanym przez Jakuba Wejhera, założyciela miasta. Szlak Nut Kaszubskich wieńczy postać starego Kaszuby wygrywającego i wyśpiewującego melodię tradycyjnej wyliczanki.

W tej kategorii nominowane były także: Gdański Lew Hewelion, plenerowa impreza Dary Ziemi oraz Sopotkie Domy Sąsiedzkie. ● ● ©



FOT. MATERIAŁY PRASOWE

## TOP Produkt Pomorskie 2016 - kategoria Usługi

## Żłobki modułowe

**Dwa obiekty w nowatorskiej technologii modułowej zbudowane przez Gdańsk dla zaspokojenia potrzeb mieszkańców.**

**Jacek Klein**  
j.klein@prasa.gda.pl

Uzasadnienie kapituły: „Usługa świadczona w powstałych dwóch obiektach charakteryzuje się znacznym oddziaływaniem społecznym, odpowiada na zapotrzebowanie mieszkańców Gdańska z uwagi na skromną bazę tego typu obiektów przeznaczonych dla najmłodszych. Budynki wykonane są w technologii obniżającej koszty budowy i eksploatacji obiektu przy jednoczesnym wysokim standardzie. Dla innych miast mogą być dobrym przykładem rozwiązywania problemu braku żłobków”.

Bursztynek i Żagielek to jednokondygnacyjne, modułowe żłobki dla 96 dzieci każdy, otoczone pełnymi atrakcjami dla najmłodszych terenami zielonymi. Żłobki wybudowało miasto Gdańsk w dzielnicach Ujeścisko i Przymorze. Cała inwestycja,



FOT. MATERIAŁY PRASOWE

od adaptacji projektu do odbioru, wykonana została w ciągu roku. Budowa żłobków wymagała dużych nakładów finansowych. Miasto Gdańsk sięgnęło po zewnętrzne źródła finansowania i dofinansowanie w ramach konkursu Maluch 2015, organizowanego przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej.

Budynki składają się z czterech symetrycznych skrzydeł - trzy z nich zajmują sale zabaw dla przyszłych jego użytkowników. Czwarte skrzydło to dział administratora i ciągi techniczno- kuchenne. Syme-

tryczny podział budynków zapewnia osobom, które pierwszy raz trafiają do jego wnętrza, szybką i bezproblemową orientację w przestrzeni. Wszystkie moduły budynku składają się z bawialni, sypialni i zaplecza sanitarnego z dużą ilością naturalnego oświetlenia. Dodatkowo każdy z nich połączony jest z terenami rekreacyjnymi przez tarasy dostępne z sal zabaw.

W tej kategorii nominowane były także: Autodrom PORO, usługi Memling Security, meble na wymiar Duet, oświetlenie tunelu pod Martwą Wisłą. ● ● ©

REKLAMA

006303559

## Wejherowo szlakiem kaszubskich nut

Wejherowo można zwiedzać w rytm kaszubskiej wyliczanki. Fragmenty tradycyjnej melodii umieszczone zostały w różnych częściach miasta tworząc trasę wiodącą pośród najpopularniejszych atrakcji turystycznych.

Spacerując ulicami Wejherowa można natrafić na czternaście kolumn z wyrzeźbionymi fragmentami popularnej na Kaszubach wyliczanki, zwanej nutkami kaszubskimi czy kaszubskim abecedem. Podążając za kolejnymi elementami piosenki, turyści poznają miasto i jego historię.



Początek szlaku został wyznaczony przy kościele św. Anny, najstarszym miejskim zabytku, ufundowanym przez Jakuba Wejhera, założyciela miasta. W tym miejscu turyści mogą zwiedzić świątynię i krypty, w których spoczywają m.in. Wejherowie i Przebendowscy, dobroczyńcy miasta i klasztoru.

Po drodze turyści podążający za melodią, poznają uroki miejskiego krajobrazu, zatrzymując się w parkach i w urokliwej okolicy rzeki Cedron, przejdą deptakiem Starego Miasta, trafią też na Stary Rynek, gdzie znajduje się pomnik Jakuba Wejhera i ratusz, w którym można zobaczyć m.in. salę tradycji, makietę miasta oraz Kalwarię Wejherowskiej. Szlak zawiedzie nas również do nowoczesnego budynku Filharmonii Kaszubskiej, głównego centrum kultury, które przez cały rok oferuje różnorodny i bogaty repertuar.

Szlak nut kaszubskich wieńczy postument z Kaszubą siedzącym na ławce koło zabytkowego Pałacu Przebendowskich i Keyserlingów, który wygrywa i wyśpiewuje melodię tradycyjnej wyliczanki.



REKLAMA

006287714

## Bursztynek i Żagielek



## NOWOCZESNE ŻŁOBKI MODUŁOWE W GDAŃSKU



- przyjazne dla dzieci
- bezpieczne zabawki i gry edukacyjne
- energooszczędne
- o symetrycznym i funkcjonalnym rozkładzie pomieszczeń
- bawialnie, sypialnie, szatnie i nowoczesne sanitariaty
- tereny zielone wraz z atrakcjami



Więcej informacji na stronie:  
[www.drmg.gdansk.pl](http://www.drmg.gdansk.pl) oraz [www.gdansk.pl](http://www.gdansk.pl)



REKLAMA

006287386

**ileo**

Zagłosuj na mnie w plebiscycie  
**TOP PRODUKT Pomorskie!**

ZOO

REKLAMA

006298838

**Sopotkie domy sąsiedzkie**

**DS „Centrum” Filia Dworek Sierakowskich**  
Sopot, ul. Józefa Czyżewskiego 12

**DS „Centrum” Filia Dwie Zmiany**  
Sopot, ul. Bohaterów Monte Cassino 31

**DS „Koc i książka” Filia 5 MBP**  
Sopot, ul. Kazimierza Wielkiego 14

**DS „Broadway” Filia 7 MBP**  
Sopot Brodwinno, ul. Kolberga 9

[www.miasto.sopot.pl/strona/domy\\_sasiedzkie](http://www.miasto.sopot.pl/strona/domy_sasiedzkie)

REKLAMA

006273570

Ośrodek Doskonalenia Techniki Jazdy  
**Autodrom Pomorze**

*8 hektarów wrażeń*

**PORD**  
POMORSKI OŚRODEK RUCHU DROGOWEGO  
W GDAŃSKU

tor kartingowy • tor quadowy  
szkolenia w warunkach ekstremalnych

**AUTODROM POMORZE**  
PORD w GOSZCZÓLKI

Pszczółki k. Gdańska tel. 514 059 522  
[www.autodrompomorze.pl](http://www.autodrompomorze.pl)

REKLAMA

006299866

**SOPOTEKA**  
galeria kultury multimedialnej

poczytaj poserfuj pooglądaj popilozofuj pograj

**SOPOTEKA / Sopot Centrum**  
ul. Tadeusza Kościuszki w Sopocie  
[mbp.sopot.pl](http://mbp.sopot.pl)  
[fb.com/SopotekaPL](https://fb.com/SopotekaPL)



## TOP Produkt Pomorskie 2016 - kategoria Kultura i Rozrywka

## Klub Stary Maneż

Wyjątkowy klub na terenie nowej inwestycji mieszkaniowej, który od początku działania wpisał się w kalendarz kulturalny Trójmiasta.

Mateusz Tkarski  
redakcja@prasa.gda.pl

Uzasadnienie kapituły: „Otwarcie obiektu zmieniło scenę kulturalną nie tylko Gdańska. Obiekt stał się świątynią kultury i sztuki, kultywując m.in. tradycje miejsc, w których odbywały się koncerty gwiazd muzyki wielu gatunków. Popularność Starego Maneżu potwierdza za każdym razem wypełniona po brzegi sala. Obiekt to kwintesencja szerszego, kompleksowego spojrzenia na to, jak powinna być kształtowana nowoczesna tkanka miejska”.

Stary Maneż to nowoczesny obiekt, w którym prowadzona jest działalność z zakresu szeroko rozumianej kultury i rozrywki. To wyjątkowe miejsce na kulturalnej mapie Gdańska, położone na terenie Garnizonu Kultury, który jest kulturalno-rozrywkowym centrum dziel-



FOT. BOGNA KOŁUMBAS

nicy Wrzeszcz. Stary Maneż to 1 700 metrów kwadratowych niezwykle klimatycznej przestrzeni z wielofunkcyjną salą i widownią na blisko 1500 osób.

Sala wyposażona jest w nowoczesny sprzęt nagłaśniający i oświetleniowy, który spełnia wysokie oczekiwania topowych artystów. Doskonała lokalizacja obiektu zapewnia łatwy i sprawny dojazd komunikacją miejską. Dla gości przyjeżdżających samochodami udostępniony jest parking na ponad 500 aut. Stary Maneż

może pochwalić się bogatym repertuarem, organizowane są m.in. koncerty, warsztaty, przedstawienia teatralne, przeglądy i festiwale filmowe, targi rzemiosła i dizajnu, festiwale kulinarne. Obiekt dysponuje własnym browarem, kawiarnią oraz wine barem i autorską kuchnią oferującą oryginalne menu.

W tej kategorii nominowane były także: Jarmark Bożonarodzeniowy, puzzle Panorama, Festiwal Filmowy w Gdyni, Festiwal FETA oraz Sopoteka. ● ©©

## TOP Produkt Pomorskie 2016 - kategoria Kultura i Rozrywka

## Festiwal Filmowy w Gdyni

Najważniejsza polska impreza filmowa, mająca status narodowego festiwalu filmowego. Wydarzenie niemające swojego odpowiednika w kraju.

Jacek Klein  
j.klein@prasa.gda.pl

Uzasadnienie kapituły: „Festiwal Filmowy w Gdyni należy do najszerzej rozpoznawalnych poza Pomorzem przedsięwzięć kulturalnych: ma wymiar ogólnopolski czy wręcz europejski. To marka, która jest znakomitą promocją miasta organizatora, a także całego regionu. Godne podkreślenia i wyróżnienia jest także to, iż festiwal jest imprezą organizowaną z rozmachem, a zarazem bardzo sprawnie, przy stale rosnącej skali tego przedsięwzięcia. Wydarzenie kalibru nie znajdującego odpowiednika”.

Festiwal Filmowy w Gdyni to jedna z najstarszych imprez filmowych w Europie, promująca na tak wielką skalę rodzimą kinematografię. Istnieje od 1974 roku, do 2011 roku nosił nazwę Festiwal Polskich Filmów Fabularnych. Do 1986

FPPF organizowany był w Gdańsku, następnie jego siedzibą stała się Gdynia, a centrum festiwalowym - Teatr Muzyczny im. Danuty Baduszkowej. Obecnie Festiwal odbywa się nie tylko w Teatrze Muzycznym, ale także w Multikinie w Centrum Gdynia Waterfront, kinie Helios oraz w otwartym w 2015 roku Gdynińskim Centrum Filmowym.

Co roku widzowie FFG - bardzo często jako pierwsi w Polsce - mogą zapoznać się z najnowszymi polskimi produkcja-

mi. O statuetkę Złoty i Srebrny Lwów, a także liczne nagrody indywidualne rywalizują najciekawsze rodzime filmy, premiery, debiuty i laureaci międzynarodowych festiwali filmowych.

FFG jest najważniejszą polską imprezą filmową, mającą status narodowego festiwalu filmowego.

W tej kategorii nominowane były także: klub Stary Maneż, Jarmark Bożonarodzeniowy, puzzle Panorama, festiwal FETA oraz Sopoteka. ● ©©



FOT. MATERIAŁY PRASOWE

REKLAMA

006274563



STOLIK JUŻ SIĘ REZERWUJE :)

ZOBACZ FILM



WWW.GARNIZON.PL

GARNIZON

REKLAMA

006295895

41



FESTIWAL  
FILMOWY  
W GDYNI

19-24.09.2016

POLSKIE KINO  
W NAJLEPSZYM  
UJĘCIU

www.festiwalgdynia.pl



REKLAMA

006296232

DZIĘKUJEMY  
ZA ODDANE GŁOSY  
W PLEBISCYDZIE TOP PRODUKT POMORZA

# Jarmark Bożonarodzeniowy



BOZONARODZENIOWY.GDA.PL

REKLAMA

006291988

Jeden z największych festiwali  
teatrów plenerowych w Polsce



MIĘDZYNARODOWY  
FESTIWAL TEATRÓW  
PLENEROWYCH  
I ULICZNYCH **FETA**

- ~ dziesiątki spektakli
- ~ lokalni i zagraniczni artyści
- ~ bogata oferta dla widzów w każdym wieku

Więcej informacji:  
[www.feta.pl](http://www.feta.pl)



REKLAMA

006298625



# DARY ZIEMI

w Parku Kolibki w Gdyni



[www.daryziemi.com](http://www.daryziemi.com)

REKLAMA

006274511

Więcej niż mieszkanie!



Ostatnie mieszkanie  
w Bursztynowym Kąciaku!

[www.profesjonal24.pl](http://www.profesjonal24.pl)  
tel. 697.027.523



Bezczynszowe mieszkanie za jedyne  
284 tys. brutto

- ✓ Dostępne w programie MDM
- ✓ Doskonała lokalizacja
- ✓ Niskie koszty eksploatacji
- ✓ Możliwość rozbudowy poddasza
- ✓ Niezależność i wygoda



Pow. wew. mieszkania 68,01 m<sup>2</sup>  
Pow. netto 85,10 m<sup>2</sup>  
Pow. ogródka ok. 130 m<sup>2</sup>

Sprawdź jak dużo możesz zyskać  
już dziś!


[www.ksiegarnia.dziennikbaltycki.pl](http://www.ksiegarnia.dziennikbaltycki.pl)
**Dziennik  
Bałtycki**


REKLAMA

006299883

INTERNATIONAL PAPER

**POL**

**POL speed** standard wysokich nakładów  
produkowany w Polsce.

- Optymalna sztywność zapewnia niezawodne i szybkie działanie urządzeń.
- Przeznaczony do wysokonakładowych drukarek i kopiarek
- Produkt przyjazny środowisku.


[www.polpapierybiurowe.pl](http://www.polpapierybiurowe.pl)
**TOP Produkt Pomorskie 2016 - kategoria Nowe Technologie**

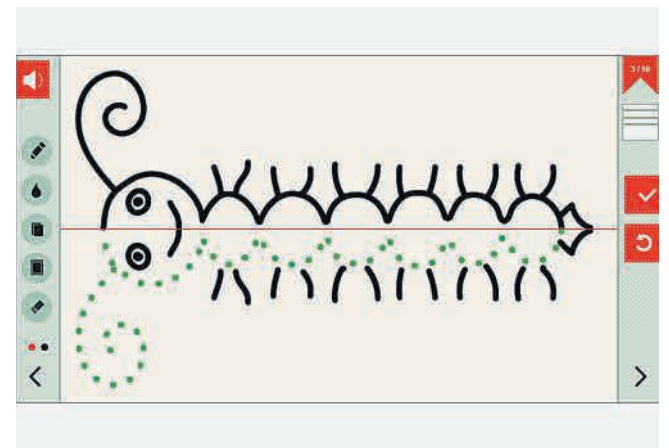
# Dysgrafia z rysikiem

**Innowacyjne wykorzystanie własnego pomysłu i nowych technologii w kształtowaniu umiejętności pisania u najmłodszych.**

**Mateusz Tkarski**  
redakcja@prasa.gda.pl

Uzasadnienie kapituły: „Produkt jest nowością na rynku. Dostajemy coś świeżego, a nie jedynie rozwinięcie czy ulepszenie popularnych rozwiązań. To wyróżnia produkt. Dodatkowym atutem są ważne walory edukacyjne i wykorzystanie nowych technologii do terapii dysgrafii, która jest nasilającym się zjawiskiem w polskich szkołach”.

mTalent: Dysgrafia z Rysikiem firmy Learnetic SA to produkt do profilaktyki i terapii dysgrafii, przygotowujący do nauki pisania oraz wspierający tę naukę z wykorzystaniem atrakcyjnych dla dziecka narzędzi. Specjalistyczny interaktywny rysik połączony z tabletem mierzy siłę chwytu pióra oraz nacisku na powierzchnię. Najważniejsze cechy tego jedynego w swoim ro-



FOT. MATERIAŁY PRASOWE

dzaju produktu to: e-rysik (tzw. LearnPen) umożliwiający kontrolę napięcia mięśniowego i wyrabianie prawidłowych nawyków pisarskich; interaktywne ćwiczenia o różnym stopniu trudności, dostosowane do wieku i możliwości percepcyjnych dzieci; pomoce tradycyjne rozwijające sprawność grafomotoryczną, specjalistyczny poradnik metodyczny oraz karty pracy w zestawie; doskonały do pracy indywidualnej z dedykowanym tabletem lub grupowej w szkole.

mTalent: Dysgrafia z Rysikiem to program w pełni dostosowany do polskiego systemu edukacyjnego, który doskonale się sprawdza jako narzędzie wspierające tradycyjne formy pracy z dzieckiem przy rozwijaniu umiejętności pisania liter w izolacji i połączeniach.

W tej kategorii nominowane były także: holograficzne piramidy, domy energooszczędne Hanlo, domy hybrydowe Luxury Line, rękawice robocze Axstone, zasobniki i wymienniki c.w.u. Kospel. ●

©

REKLAMA

006310245

**Dysgrafia z rysikiem**

Produkt do profilaktyki i terapii dysgrafii, przygotowujący do nauki pisania. Składa się z zestawu interaktywnych ćwiczeń opracowanych z myślą o tabletach i tablicach interaktywnych, oraz dedykowanego rozwiązania technologicznego (Rysik mTalent).

Program mTalent Dysgrafia z Rysikiem umożliwia:

- kontrolowanie poziomu sprawności grafomotorycznej,
- zaplanowanie działań o charakterze diagnostycznym, profilaktycznym, terapeutycznym na poziomie edukacji przedszkolnej i szkolnej.

TOP Produkt Pomorskie 2016 - Art. Spożywcze i Producenci Żywności

# Żur w chlebie

**Połączenie tradycji kulinarnej regionu i dobrej kuchni opartej na najwyższej jakości produktach pochodzących od lokalnych gospodarzy.**

**Jacek Klein**  
j.klein@prasa.gda.pl

Uzasadnienie kapituły: „Żur w chlebie to tradycyjny produkt regionalny oparty na recepturach i produktach potrzebnych do ugotowanie żuru pochodzących z Pomorza. Swojska kiełbasa wytwarzana jest w Pałacu Poraj we własnym zakresie, pozostałe składniki dostarczają okoliczni rolnicy. Żur jest udanym połączeniem tradycji kulinarnej i nacisku na regionalną współpracę z producentami. Pałac Poraj należy do Pomorskiego Culinary Prestige, a tym samym promuje pomorskie dziedzictwo kulinarne oparte na surowcach wysokiej jakości i tradycyjnych, starych recepturach”.

Pałac Poraj otoczony jest 8,5-hektarowym parkiem z trzema stawami i wyspą. Nieopodal gospodarstwa znajdują się lasy z łowiskami dzikiej



FOT. MATERIAŁY PRASOWE

zwierzyny, łąki z wędrującymi bocianami, bogata w ryby rzeka Łeba. Blisko stąd do Rowów, Smółdzina, Kluk, Ustki i Łeby. To doskonałe miejsce do poznania walorów turystycznych środkowego Pomorza bez narażania się na spotkania z tłumami w nadmorskich kurortach. Pałac znajduje się w historycznym miejscu, gdzie przed II wojną światową - od 1901 roku mieścił się Instytut Badań nad Torfem. Była to placówka naukowa, w której prowadzono liczne kursy dla właścicieli majątków ziemskich, uczniów

i nauczycieli akademickich - promując szerokie możliwości wykorzystania torfu.

Poraj jest małą osadą kaszubską z jednej strony położoną w otulinie Słowińskiego Parku Narodowego, który słynie z piaszczystych plaż, przybrzeżnych jezior, nieskażonej przyrody oraz z niepowtarzalnych wydm ruchomych, a obszarem ochrony siedlisk Natura 2000 z drugiej.

W tej kategorii nominowane były także: frytki Farm Frites Poland oraz lody Calypso smietankowe. ● ◎ @

REKLAMA

006283305

## Piramidy holograficzne

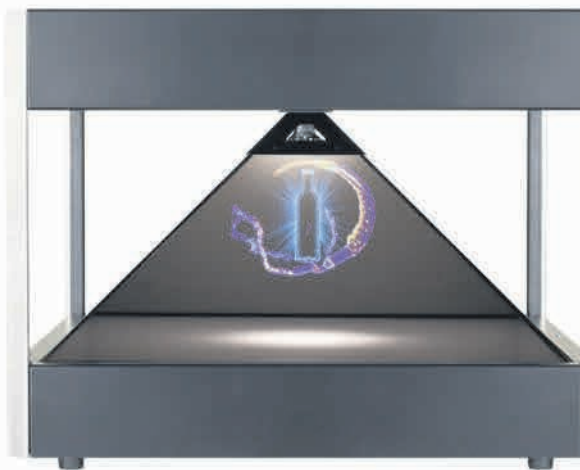
Urządzenia, które umożliwiają w sposób wiarygodny uzyskanie wrażenia hologramu.

Urządzenie może być stosowane w architekturze, marketingu, edukacji, obrazowaniu medycznym, promocji oraz w różnego rodzaju eventach.

Może stanowić część dekoracji wnętrz w postaci nowoczesnego kominka imitującego ogień lub akwarium z egzotycznymi hologramami ryb.

W procesie sprzedaży stanowi doskonale narzędzie do prezentacji produktów w trzech wymiarach (np. zastępuje makiety architektoniczne) lub prezentuje logo firmy, wpływając na rozpoznawalność marki.

Wybór typów i rodzaju piramid jest bardzo duży, od niskobudżetowych rozwiązań do imponujących rozmiarów urządzeń pozwalających wyświetlać holograficzne obrazy o wielkości do 2 metrów w rozdzielczości 4K. Jako firma oferujemy sprzedaż, jak również wypożyczenie sprzętu wraz z przygotowaniem treści wizualnych na indywidualne zamówienie klienta.



INTERNATIONAL  
INSTITUTE  
OF VISUAL  
ART



**International Institute of Visual Art Sp. z o.o.**

Gdański Park Naukowo-Technologiczny  
im. prof. Hilarego Koprowskiego

ul. Trzy Lipy 3, 80-172 Gdańsk  
tel. +48 602-587-072 office@iva.technology  
www.iva.technology

REKLAMA

006306364



**RESTAURACJA,  
POKOJE GOŚCINNE**

**tel. 59 861 17 71**

**Poraj 5, Wicko**  
**www.palacporaj.pl**



**Wraz z budzącą się do życia wiosną przyłączyliśmy się do akcji**

**OTWARCI 50+**

**Z tej okazji**  
wszystkich Gości 50+ w każdy weekend bez wyjątku zapraszamy na kawę i herbatę za 1 zł.



REKLAMA

006291733

Zasobniki i wymienniki c.w.u. produkowane na Pomorzu



Firma Kospel istnieje już ponad 25 lat. Obecnie jest jednym z największych europejskich producentów podgrzewaczy wody i elektrycznych kotłów c.o.

Firma oferuje m.in. zasobniki i wymienniki c.w.u. o pojemnościach od 80 do 1000 litrów, dostępne w wersjach: bez wężownicy do magazynowania ciepłej wody, z jedną wężownicą do ogrzewania wody przy pomocy kotła c.o., z dwiema wężownicami do ogrzewania wody przy pomocy kotła i instalacji solarnej, wymienniki płaszczone



o dużej powierzchni wymiany ciepła zapewniające dużą moc grzewczą oraz bufony c.o. do magazynowania energii cieplnej.

Produkcja zasobników i wymienników c.w.u. odbywa się w nowoczesnym zakładzie produkcyjnym w Darnicy k/Słupska, w którym znajduje się pierwsza w Polsce w pełni zautomatyzowana proszkowa emaliernia zbiorników. Zastosowanie takiej technologii umożliwia precyzyjne pokrycie emalią całej powierzchni, a równomiernie nałożona warstwa emalii o optymalnie dobranej grubości

gwarantuje najwyższą jakość zabezpieczenia antykorozyjnego.



Infolinia 801 011 225, 94 317 05 15, e-mail: info@kospel.pl, www.kospel.pl



REKLAMA

006281514

# Ochrona fizyczna monitoring

- Ochrona osób i mienia
- Ochrona fizyczna
- Sprzątanie pomieszczeń biurowych
- Systemy alarmowe i GPS
- Konwoje i inkaso

## Bezpieczeństwo przede wszystkim

### Sprawdź nas!

[www.memling.pl](http://www.memling.pl)

REKLAMA

006288443

# LODY • CALYPSO •

1959

*Wybierz się  
w podróż,  
w czasy  
dzieciństwa!*

śmietankowe  
z prawdziwej  
śmietanki

**TOP Produkt Pomorskie 2016 - kategoria Zdrowie i Uroda**

# Laserowa korekcja wzroku

**Bezdotykowe, szybkie, precyzyjne i bezbolesne leczenie wad wzroku najnowocześniejszym laserem to unikatowa oferta.**

**Mateusz Tkarski**  
redakcja@prasa.gda.pl

Uzasadnienie kapituły: „Wysoka jakość usług i zadowolenie pacjentów. Nowa oferta szpitala wychodzi naprzeciw oczekiwaniom i potrzebom mieszkańców Pomorza. Procedura laserowej korekcji wad wzroku nie jest refundowana przez NFZ, więc nie jest dostępna w szpitalach publicznych. Zlokalizowanie tego rodzaju świadczeń w warunkach szpitalnych zwiększa bezpieczeństwo pacjentów. Centrum jest doskonale wyposażone w najnowocześniejszy laser Amaris 750 S firmy Schwind”.

Usługę oferuje Centrum Okulistyki Laserowej i Chirurgii Zaćmy Swissmed Centrum Zdrowia SA. Unikatowa procedura opracowana przez firmę Schwind eye-tech-solutions polegająca na laserowym modelowaniu rogówki oka za po-



FOT. MATERIAŁY PRAKTYCZNE

mocą promieni lasera pozwala na jej spłaszczenie lub uwypuklenie w celu skorygowania najczęstszych wad wzroku, takich jak krótkowzroczność, dalekowzroczność i astygmatyzm. Dzięki temu zabiegowi pacjenci mogą pozbyć się uciążliwości noszenia okularów lub soczewek kontaktowych.

Laser Schwind Amaris 750 jest bardzo szybki i precyzyjny: korekcja 1 dioptrii zajmuje 1,5 sekundy. Najistotniejszą zaletą metody TransPRK jest brak konieczności dotykania oka jakimkolwiek narzędziem. Dzie-

ki temu w porównaniu z innymi metodami powierzchownymi proces gojenia jest szybszy. Podsumowując, w procedurze TransPRK operuje się oko wyłącznie światłem, a sam zabieg jest bezbolesny, bezdotykowy i bezpieczny.

W tej kategorii nominowane były także: opieka medyczna w Centrum Medycyny Specjalistycznej Sanitas, trakt porodowy Powiatowego Centrum Zdrowia w Kartuzach, zabiegi w Szpitalu Chirurgii Jednego Dnia Eter-Med. ●

©

REKLAMA

006283877

**Firma Farm Frites Poland SA** została założona w 1993 roku jako wspólne przedsięwzięcie dwóch holenderskich producentów wyrobów ziemniaczanych: Aviko B.V. i Farm Frites B.V. Jesienią 1994 roku nastąpiło otwarcie fabryki i uruchomienie linii produkującej następujące rodzaje

frytek: proste, karbowane, grube typu „steakhouse”, talarki proste i karbowane, cząstki ziemniaka ze skórką. Jednak frytek z logo Farm Frites Poland nie znajdziemy w sklepach czy restauracjach, gdyż firma nie posiada własnej marki, a produkuje na zamówienie trzech odbiorców: McDonald’s, Farm

Frites i Aviko. Z McDonald’s współpracuje nieprzerwanie od 1995 roku, obecnie dostarczając frytki do około 1000 restauracji tej sieci w 11 krajach: Polska, Czechy i Słowacja, Litwa, Łotwa, Estonia, Ukraina, Białoruś, Serbia, Bułgaria i Rosja. Wszystkie ziemniaki używane do produkcji frytek są uprawiane w Polsce, głównie na Pomorzu. 95% ziemniaków pochodzi z upraw posiadających certyfikat Global G.A.P., będący gwarancją produkcji bezpiecznej żywności. Firma posiada certyfikaty potwierdzające wysoką jakość i bezpieczeństwo produktów (ISO 22000, BRC), dbałość o środowisko naturalne (ISO 14001) oraz o bezpieczeństwo pracowników (OHSAS 18001, PN-N 18001). Frytki produkowane przez firmę posiadają również certyfikaty Kosher i Halal.

[www.fff.pl](http://www.fff.pl)

REKLAMA

006320621



Zobacz świat na nowo!

# LASEROWA KOREKCJA WZROKU

**BADANIE I ZABIEG JEDNEGO DNIA**

- LASER NAJWYŻSZEJ KLASY (Schwind Amaris 750S)
- LECZENIE KRÓTKOWZROCZNOŚCI, DALEKOWZROCZNOŚCI, ASTYGMATYZMU
- METODY LASIK, SBK-LASIK, LASEK, TransPRK - METODA BEZDOTYKOWA
- ZABIEGI W SZPITALU SWISSMED
- DOŚWIADCZONA I WYKWALIFIKOWANA KADRA

**ZADZWOŃ**

**58 740 24 30** lub **517 815 124**



[www.swissmed.com.pl/col](http://www.swissmed.com.pl/col)

Szpital Swissmed  
ul. Wileńska 44, Gdańsk



REKLAMA

006312670



Chirurgia Jednego Dnia, to leczenie zabiegowe, którego celem jest wykonanie u Pacjenta określonego zabiegu w minimalnym czasie. Nowoczesna technika operacyjna pozwala na precyzyjne wykonanie zabiegu przy zminimalizowanym okresie hospitalizacji. W 1DayClinic wykonywane są zabiegi z zakresu ortopedii, chirurgii, laryngologii.

Pomysł na tego typu usługi zrodził się w USA i szybko okazał się sukcesem. Istotą działania takich placówek jest przyjęcie pacjenta na oddział, wykonanie zabiegu i powrót do domu.

1DayClinic.pl Szpital Chirurgii Jednego Dnia to jeden z najnowocześniejszych oddziałów zabiegowych i pooperacyjnych w Polsce.

Szpital 1DayClinic.pl powstał w nowym budynku w centrum Gdańska. Zastosowano tu najnowsze rozwiązania technologiczne wpływające na bezpieczeństwo i komfort pacjentów, np. SPECJALNĄ TECHNOLOGIĘ NAWIEWU LAMINARNEGO - dzięki czemu podczas zabiegu zapewnione jest sterylne, czyste powietrze i precyzyjnie dostosowana temperatura wokół stołu operacyjnego oraz w pozostałej części sali.

**SZYBKO, PROFESJONALNIE, BEZ KOLEJEK,  
BEZ SKIEROWANIA,  
WSZYSTKO W 1 DZIEŃ.**

Zabiegi, które wykonywane są w ramach Chirurgii Jednego Dnia 1DayClinic, to przede wszystkim krótszy czas oczekiwania na zabieg operacyjny, zmniejszenie ryzyka zakażeń i stresu oraz skrócenie pobytu, jak również okresu nieobecności w pracy. W przyszłości zaoferujemy zabiegi chirurgii plastycznej, urologii oraz okulistyki.

Profesjonalny zespół lekarzy, specjalistów, aparatura medyczna najwyższej klasy, ekskluzywne wyposażenie, indywidualne podejście do Pacjenta i skuteczne leczenie w komfortowych warunkach gwarantują Pacjentom poczucie bezpieczeństwa i zadowolenia.

Szpital Chirurgii Jednego Dnia  
1DayClinic  
Gdańsk, ul. Żabi Kruk 10  
tel. 58 320 26 00

[www.1dayclinic.pl](http://www.1dayclinic.pl)  
[szpital@etermed.pl](mailto:szpital@etermed.pl)

REKLAMA

006296421



## Powiatowe Centrum Zdrowia w Kartuzach

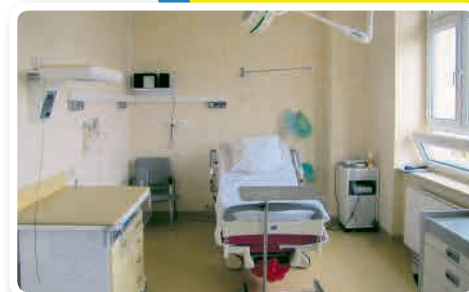
ul. Ceynowy 7  
Tel. 58 685 48 00

### TRAKT PORODOWY

- kompleksowa opieka położniczo-ginekologiczna
- bezpłatna szkoła rodzenia
- komfortowe sale porodowe
- porody rodzinne
- profesjonalna opieka lekarska
- największej klasy sprzęt w Oddziale Noworodkowym

Każda kobieta ciężarna i następnie rodząca jest traktowana indywidualnie, w sposób wyjątkowy, uwzględniający jej sugestie, prośby i życzenia.

*Naszą dewizą  
jest nie działać schematycznie.*



REKLAMA

006291310



CENTRUM MEDYCYN  
SPECJALISTYCZNEJ

## Sanitas

zapewnia pacjentom  
kompleksowe usługi medyczne:  
konsultacje lekarskie,  
zaawansowaną diagnostykę,  
zabiegi i operacje  
w trybie jednego dnia.

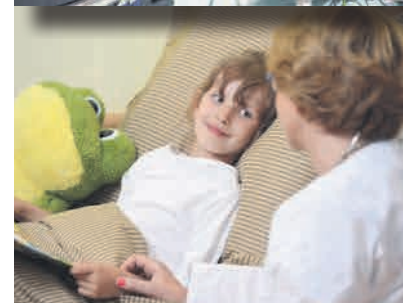
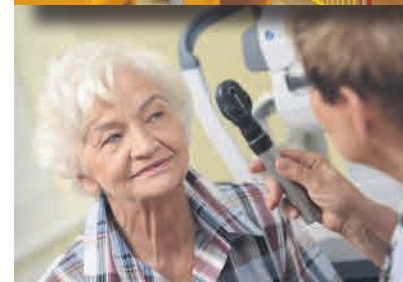
Zachęcamy do zapoznania się z pełną listą  
lekarzy i specjalizacji na stronie

[www.centrumsanitas.pl](http://www.centrumsanitas.pl)

Rejestracja osobista, telefoniczna  
8:00 – 20:00 od poniedziałku do piątku

ul. Pilotów 21  
80-460 Gdańsk  
☎ 58 785 85 55

Rejestracja on-line [www.centrumsanitas.pl](http://www.centrumsanitas.pl)





# POZNAJ NOWĄ JAKOŚĆ STACJI PALIW

## LOTOS – TWÓJ PARTNER W PODRÓŻY

Dbamy o komfort Twojej podróży, nieustannie doskonaląc naszą ofertę. Zatrzymaj się na stacji LOTOS, napij się aromatycznej kawy i zjedz coś pysznego z oferty Cafe Punkt. Troszczymy się o wszystkich pasażerów, dlatego na Twojego pupila czeka miska ze świeżą wodą. Podróżujesz motocyklem? Mamy dla Ciebie liczne udogodnienia i rabaty na paliwo z kartą Navigator.

[www.lotos.pl](http://www.lotos.pl)